

Don  
Segayo.

num.º 17.

P  
rospergenie,  
Las Victorias de Ramon ~~Borrel~~  
Conde de Barcelona; y se  
advierte la equivocacion  
de algunos, respecto  
de donde fue  
sepultado.

Discurso Academico,

De  
Pedro Serra y Portús.

Leído,  
En la Academia del  
dia seis de Ju-  
lio, el año

1733.

1.800 5.700

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

Lido  
En la Academia de  
6 de Julio de 1733.

116

Tronquense las Victorias de Ramon  
Borrel Conde de Barcelona;  
I se advierte le aqui-  
vacion de algunos, res-  
peto de el donde  
fue sepulta-  
do.

Despues, que el Conde de Barce-  
lona Ramon Borrel ganò à los Moros  
la memorable Batalla de Albesa, y  
rechazò de Cataluña el poderoso Rey de  
Cordova Alcanor segundo, y à los otros Reyes  
Moros sus aliados, como referimos en  
la Academia que se dice en el mar-  
gen: No se atrevieron mas à invadir  
sus Estados, ni à faltaron aun de ver lo que  
le eran tributarios. Mas pasado siete  
años de tranquilidad, y paz, viendose el  
Conde poderoso, quiso tomar satisfacion  
de atrevimiento de dichos Moros Cordo-  
veres, que avian venido con poderoso exer-  
cito, en los primeros años de este siglo,  
en que va corriendo nuestro amengo,  
hasta al territorio de Sanader: I acor-  
dandose tambien, que aquellos barbaros  
le avian muerto en Batalla à su Padre  
el Conde Borrel: (2) I no olvidandose

(1)  
De los de Mayo  
de 1733.

(2)  
Vese el papel mio de  
la Academia el pri-  
mer dia de Diziem-  
bre de 1733.

+ Aymerich & Porqueres, Bernardo Berdraco, Ramon de Puig Perdiguer, Bernardo Trenea Ferro (assi llamado, porque con su gran fuerza quebrava el hierro) Conde & Beraki (4)

tampoco de los muchos Catalanes moraban su esclavitud en Cordova, cautivos en las invaciones antecedentes; porque era <sup>+ Conde de esta Ciudad,</sup> en aquellos tiempos Cordova, lo que agora es Argel para los Espanoles: delibero paucar a aquella Capital a los Segarenos, aunque tan distante a Barcelona, y contra poder tan formidable. Junto los Eclesiasticos, y seglares de Cataluna, participoles su ideada, aunque ardua empresa, y pidioles consejo, y favor. Aprovearonse la los mar, y ofrecieron seguirle todos; para cuyo fin, juntaron sus vasallos, y formaron exercito.

Los principales caudillos de esta santa expedicion, fueron, el valiente Berenguer Conde & Argel, Hermano de el & Barcelona; Don Hugo Conde & Ampurias, Don Gaston & Moncada, Dalmaico & Rocaberti, Hugo & Bas, (3) + los Obispos Nicio & Barcelona, Arnaldo & Rique, Otton & Verona, (5) y Berenguer & Argel (6) y otros muchos ilustres Barones, y Cavalleros.

Partio & en Cortes Barcelona con estos valientes Capitanes, y su bien ordenado exercito el animoso Conde Ramon Berrel, y apesar & los Sarrazenos penero los Reynos & Valencia, Murcia, y Granada, y al pisar la Andaluzia se incorporaron con el, Castellanos, y Leoneses, con los quales avia hecho Liga, contra el Rey Moro & Cordova Albagib,

(3) Diago Hist. & los Condes de Barcelona lib. 2. Cap. 28. fol. 88. col. 2.

(4) Beuter, Chronic. de Espana lib. 2. Cap. 14. pag. 77.

(5) Diago, en el lugar citado.

(6) Pujades, Chron. de Cataluna. 2p. M. I. en el Conde Ramon Berrel.

Ram

(7)  
P. Mariño, en su  
Crisi de Catalunya,  
2 part. Cap. 4. §. 6.  
num. 346.

llamado Almanzor. (1)

4 Hermanadas la tres Naciones, como  
buenos Catholicos, fueron en busca de  
los Infieles, los quales, noticiosos de todo,  
se fueron retirando hasta cerca de la  
Ciudad de Jordova: Aqui pararon, y  
unos, y otros se disponieron, en breve,  
para la Batalla, que fue muy reñida,  
y sangrienta; porque los Moros por su  
gran multitud, loaban por todas partes  
sobre los Christianos; mas animados estos  
del cielo, peleaban prodigiosamente,  
hasta que cediendo aun valor el exer-  
cito Mahometano; mayormente al en-  
tender aver muerto el Conde de Higel  
al Rey de Jordova, solo trataron de salvar  
la vida encerrandose en la Ciudad,  
deixando el campo, y la Victoria en  
manos de los Christianos.

4 Sucedió esta expedicion, y batalla,  
no en el año 1004. como escriben al-  
gunos Autores; si en el de 1010. segun  
afirma el Maestro Diago, (8) averlo  
hallado en muy antiguos Anales de  
las cosas memorables de Catalunya;  
y del mismo parecer es, refiriendo esta  
Batalla (\*) el Bragone, Zurita. (9)

(8)  
Diago, lib. 2. Cap. 28.  
fol. 88. col. 4.

(9)  
Zurita en sus Anales de Victorioso el Conde de Barcelona,  
de Bragon lib. 4. Cap. 10.

(\*)  
Esta jornada del  
Conde de Barcelona,

envió a sus Alcaides los recuperados  
lugares; y asiendose repartido con  
buen orden los despojos de la Ba-  
talla, se volvió a Catalunya: Y aunque

que omiten algunos  
Historiadores de los  
Reyes de Aragón y León;  
es certissima; y porque  
ama de verla tambien  
Zurita, Albarca, Beu-  
ter, y otros Autores  
como estos estrangeros;  
consta en escritura  
autentica del Archivo  
de la Cathedral de Barce-  
lona, que ostentaremos  
en otra Academia.

(10)  
Diago, lib. 2. Cap. 29.  
Peñades, ali.

Vencedor, y Triunfante, write, y  
apezarado, por aver perdido en la  
Batalla a los quatro Obispos, y a  
Hermano el Conde de Urgel; & cuya  
fatal desgracia, por ser rara, y ad-  
mirable, trataremos en la Aca-  
demia siguiente.

7 Duelo Ramon Borrel au Fort  
de Barceloná, tras de reedificar muchas  
Iglesias, y de epilogar virtudes para  
la eternidad, donde parió en el año  
1017. a los 80 años de su edad, y 24.  
de Reynado. (10)

8 Fue sepultado; no como quieren  
Gerónimo de Zurita, Pedro Tomich, Mi-  
quel Carbonell, y otros en el Real Mo-  
nasterio de Santa Maria de Ripoll;  
sino en el Claustro de la Cathedral de  
Barcelona; como consta en el libro pri-  
mero de las antigüedades de dicha Santa  
Iglesia, en fol. 151. donde lo halló Ger-  
ónimo Peñades, cuyas principales pa-  
labras trae, en su Chronica General  
de Cataluña, en la segunda parte  
manuscrita, en dicho año mil y diez,  
y siete.

Pedro Ferraz Portius

Dades, en fol. 186. cuyo instrumento publico  
se hizo en ~~el~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~meses~~ ~~de~~ ~~Abril~~ ~~el~~ ~~añõ~~ ~~de~~ ~~17~~ ~~el~~ ~~Rey~~  
nado ~~de~~ ~~Roberto~~, que fue el ~~de~~ ~~na~~ ~~de~~ ~~do~~ ~~te~~,  
solo dos dias ~~de~~ ~~la~~ ~~Batala~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~de~~ ~~dicha~~,  
en el qual vendieron Maria y Gerberga,  
Madre, e hija, ciertos campos à ~~en~~  
Solvredo, y dice el que recibio' lo ~~es~~  
L

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Aunque sería ocupación mas propia a mi capacidad, enmen-  
dar defectos propios, que indicar los ajenos, por puesta sin  
embargo mi validez a precepto tan superior, diré: que en  
la proseguion de las victorias de Dn. Ramon Borrel conde  
de Bar.<sup>na</sup> advertido, que en lo que toca a lo substanci-  
al, nada le falta; pues siendo de la Historia Alma la  
verdad, se halla esta, en la presente enarracion verificada por  
Autores clasicos. La D<sup>is</sup>posicion es recta; pues va siguiendo el  
t<sup>it</sup>ulo de la Historia, el estilo puro, y el concepto claro.

Solo en el titulo de la obra donde dice: Prosequencia las vic-  
torias de Ramon Borrel, conde de Barcelona debiera  
decir: Prosequencia las victorias del Sr. Dn. Ramon Bor-  
rel conde de Barcelona. ó darle otro atributo equivalente  
por haver sido hombre el Sr. Dn. Ramon, que supo me-  
rerelo

En el no 4 donde refiriendo la batalla, dada en las cercanias  
de la Ciudad de Cordova, que dice fue muy reñida, dice así  
porq<sup>e</sup> los Moros por su gran multitud, lluvian por todas partes  
sobre los Christianos. no guarda la propiedad de la metáfora,  
porq<sup>e</sup> aquello que viene como lluvia, viene de lo alto, como es  
de ver en Isaías 45 v. 8 Vocate celi desuper, et nubes plu-  
ant justis. y no vienen de lo alto los soldados a socorrer,  
y pelear en los exercitos

Podiera pues haver usado de esta, o semejante metáfora, diciendo así:  
que la Batalla fue muy reñida, y sangrienta, porq<sup>e</sup> los Moros  
que en el campo jazian cortados troncos, por su gran multitud  
parece que pululaban; como a semejante intento, se esta  
metáfora elegantemente usó el grande Ag.<sup>no</sup> sobre el Psalmo 58  
en la letra A. en estas palabras: permissi imperis regni illius adversum  
terram Christi; effusus est magnus sanguis Martiris sanguis, quo effusus,  
tangual seminata segete Ecclesia fertilis pululavit.

O pudiera haver dicho: que de la sangre Verdida de los Moros por  
sugran multitud pareze que Venarian nuevos Enemigos,  
Como de los dienes de Cadmo, que arrojó Jason Dijo él  
ganamente Hido, en la epistola, que atribuis a Medea

Arva venenatis pro semine dentibus implet  
nascentur, et gladios, sentaque siles sudent

